

Uwaga: niedawno wprowadzono na tej stronie zmiany w oryginalnej wersji językowej [ro](#). Strona w wybranej przez Ciebie wersji językowej jest obecnie tłumaczona przez nasze służby tłumaczeniowe.

rumuński

Swipe to change

**Orzecznictwo krajowe**

Rumunia

Na niniejszej stronie przedstawiono informacje dotyczące orzecznictwa w Rumunii.

**Orzecznictwo dostępne online**

Rumuńskie orzecznictwo jest dostępne na stronie internetowej sądu najwyższego (Wysokiego Trybunału Kasacyjnego i Sprawiedliwości).

**Sposób przedstawienia orzeczeń / tytuły**

Na stronie Wysokiego Trybunału Kasacyjnego i Sprawiedliwości publikowane są dwa rodzaje orzeczeń:

**1. Streszczenia wyroków** wraz z tytułami. Szablon publikacyjny zawiera następujące informacje:

słowa kluczowe;

krótkie przedstawienie dziedzin prawa;

indeks alfabetyczny;

przepisy prawa przywołane w orzeczeniu (numer i rok wydania aktu prawnego, numery artykułów),

streszczenie sentencji wyroku (nie udostępnia się danych osobowych: brak imion i nazwisk oraz danych osobowych stron, nie podaje się także imion i nazwisk sędziów).

**2. Wyroki** pozbawione danych osobowych bez tytułów (niebędące streszczeniami wyroków). [Wyszukiwarka](#) umożliwia przeszukiwanie według siedmiu różnych kryteriów:

pojedynczych słów kluczowych;

fraz;

wydziałów;

numerów wyroków;

roku wydania wyroku,

sygnatury akt sprawy;

roku założenia akt sprawy.

**Tytuły wyroków Izby Cywilnej**Oto przykład tytułu wyroku wydanego przez [Izbę Cywilną](#):

Unieważnienie prawa do znaku towarowego. Obliczanie biegu pięcioletniego terminu zaniechania używania znaku towarowego. Zarzut przedwczesności powództwa.

Spis treści według obszarów: prawo cywilne, prawo własności intelektualnej, znaki towarowe.

Indeks alfabetyczny: unieważnienie prawa do znaku towarowego.

Termin unieważnienia.

Przedwczesne unieważnienie.

Ustawa nr 84/1998: art. 45 ust. 1 lit. a).

**Tytuły wyroków Izby Karnej**Oto przykład tytułu wyroku wydanego przez [Izbę Karną](#):

Właściwość Wysokiego Trybunału Kasacyjnego i Sprawiedliwości. Właściwość ze względu na status prawny osoby. Właściwość w przypadku zmiany statusu prawnego oskarżonego.

Spis treści według obszarów: prawo karne procesowe, część ogólna, właściwość, właściwość rzeczowa i właściwość ze względu na status prawny osoby.

Indeks alfabetyczny: prawo karne procesowe.

Właściwość Wysokiego Trybunału Kasacyjnego i Sprawiedliwości.

Właściwość w przypadku zmiany statusu prawnego oskarżonego.

Kodeks postępowania karnego, art. 29 ust. 1 i art. 40.

**Tytuły zamieszczone na stronach portalu sądownictwa**Oto przykład tytułu zamieszczonego na stronach rumuńskiego [portalu sądownictwa](#):

Tytuł: tymczasowe aresztowanie, uchylenie tymczasowego aresztowania wobec podejrzanego.

Typ orzeczenia kończącego sprawę: wyrok

Sygnatura akt sprawy: 55

Data założenia akt sprawy: 1 lipca 2004 r.

Powiązane dziedziny: postępowanie karne i cywilne (środki zaskarżenia, właściwość itp.)

Instytucja (sąd): Sąd Apelacyjny w Alba Iulia – Wydział Karny

**Formaty**

Dokumenty Wysokiego Trybunału Kasacyjnego i Sprawiedliwości, a także innych sądów, dostępne są w formacie html.

**Sądy udostępniające wyroki**

Udostępniane są wyroki Wysokiego Trybunału Kasacyjnego i Sprawiedliwości oraz sądów powszechnych.

**Dalsze postępowanie**

	Sądy najwyższe	Inne sądy

Czy dostępne są informacje dotyczące: środków zaskarżenia?		Tak
spraw w toku?		Tak
rezultatów wniesienia środków zaskarżenia?		Pośrednio. Należy wyszukać sprawę wskazując etap postępowania w sprawie jako „apelacja”.
prawomocności orzeczenia?	Czy dostępne są informacje dotyczące: prawomocności orzeczeń Wysokiego Trybunału Kasacyjnego i Sprawiedliwości?	Tak
dalszego postępowania w sprawie przed: innymi sądami krajowymi (Trybunałem Konstytucyjnym itp.)? Trybunałem Sprawiedliwości Unii Europejskiej? Europejskim Trybunałem Praw Człowieka?		Tak

Jeżeli chodzi o sądy powszechne, na stronach [portalu sądownictwa](#) można znaleźć następujące informacje na temat spraw (akt sprawy): etap postępowania (np. przygotowawcze, odwoławcze), strony, rozprawy sądowe, wniesione środki zaskarżenia i opublikowane wezwania (nowo dodana funkcja). Dostęp do sprawy można uzyskać korzystając z ogólnej wyszukiwarki na stronach portalu sądownictwa (nowo dodana funkcja). Publikowane streszczenia orzeczeń mogą zawierać informacje dotyczące prawomocności orzeczenia i dalszego postępowania w sprawie przed innymi sądami krajowymi (Trybunał Konstytucyjny).

#### Zasady publikacji

##### Wysoki Trybunał Kasacyjny i Sprawiedliwości

Przez wzgląd na wagę i specyfikę spraw oraz wydawanych orzeczeń, publikowany jest jedynie wybór orzecznictwa rumuńskiego Wysokiego Trybunału Kasacyjnego i Sprawiedliwości.

Dostępne publikacje Wysokiego Trybunału Kasacyjnego i Sprawiedliwości dotyczą 2002 r. i kolejnych lat. Są one aktualizowane co miesiąc.

##### Inne sądy rumuńskie

W przypadku innych sądów rumuńskich również publikacji podlega jedynie wybór orzeczeń, w zależności od wagi i wyjątkowości sprawy. Wyboru dokonuje się na szczeblu każdego sądu.

Dostępne publikacje innych rumuńskich sądów dotyczą 2004 r. i kolejnych lat. Są one aktualizowane co miesiąc.

Ostatnia aktualizacja: 18/12/2013

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.